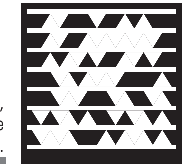


Systèmes de pose de carrelage
et de pierre innovants

Mélangeur sans fil LATAPOXY® 310 Mode d'emploi

Pour réduire le risque de blessure et savoir comment utiliser cet outil, veiller à bien lire et comprendre le mode d'emploi.

Pour plus de renseignements, scannez avec votre téléphone.



⚠ AVERTISSEMENT

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Pour écarter les risques de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessure corporelle, veiller à respecter toutes les instructions ci-dessous.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ZONE DE TRAVAIL

1. Garder la zone de travail propre et bien éclairée. Les établis encombrés et les zones de pénombre sont propices aux accidents.
2. Ne pas utiliser un outil électrique dans une atmosphère explosive, notamment en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
3. Tenir les personnes présentes, enfants et visiteurs à l'écart durant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle. Protéger les autres personnes présentes contre les débris, copeaux et étincelles et prévoir des barrières ou écrans comme il se doit.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

1. Ne pas endommager le cordon. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, arêtes coupantes ou de pièces en mouvement. Changer immédiatement un cordon endommagé. Les cordons endommagés présentent un danger d'incendie.
2. Utiliser un outil à batterie uniquement avec une batterie spécifiquement indiquée. L'emploi de toute autre batterie peut présenter un risque d'incendie.
3. Un outil sans fil à batterie intégrée ou à batterie séparée doit être rechargé uniquement avec le chargeur indiqué pour la batterie. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

1. Rester alerte, apporter son attention à la tâche et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser l'outil alors qu'on est fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un instant d'inattention durant l'utilisation d'un outil électrique peut causer des blessures corporelles graves.
2. S'habiller comme il se doit. Ne pas porter de bijoux ni de vêtements amples. Contenir les cheveux longs. Tenir les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart de pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement.
3. Éviter les démarrages accidentels. Vérifier que l'interrupteur est verrouillé ou en position d'arrêt avant de mettre la batterie en place. Le port de l'outil avec le doigt sur l'interrupteur ou la mise en place de la batterie avec l'interrupteur en marche sont des situations propices aux accidents.
4. Ne pas travailler en extension. Maintenir en permanence un aplomb et un équilibre corrects. Cela permet de mieux maîtriser l'outil dans les situations imprévues.
5. Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. Utiliser impérativement un masque à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et une protection auditive selon les conditions de travail.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

1. Utiliser des serre-joints ou autres moyen pratique pour attacher et soutenir l'ouvrage à un support stable. Tenir l'ouvrage à la main ou contre soi n'est pas stable et peut provoquer une perte de contrôle.
2. Ne pas forcer sur l'outil. Utiliser l'outil qui convient à la tâche. L'outil adapté effectue le travail de façon plus sûre et correcte à la cadence pour laquelle il est conçu.
3. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur de marche/arrêt ne fonctionne pas correctement. Un outil qui ne peut pas être commandé au moyen de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
4. Débrancher la batterie de l'outil ou mettre l'interrupteur en position verrouillée ou d'arrêt avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
5. Entreposer les outils inutilisés hors de la portée des enfants et autres personnes non formées. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
6. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, la garder à l'écart d'autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques susceptibles de produire un contact entre deux bornes. Le court-circuit entre des bornes de la batterie peut provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
7. Vérifier que l'outil ne présente pas de désalignement ou de grippage de pièces en mouvement, de pièces cassées ni aucun autre problème susceptible d'altérer le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils mal entretenus. Ne pas utiliser un outil endommagé. Étiqueter les outils endommagés « Ne pas utiliser » jusqu'à ce qu'ils soient réparés.
8. Utiliser exclusivement des accessoires préconisés par le fabricant pour ce modèle d'outil. Des accessoires qui conviennent à un outil peuvent présenter un risque de blessure s'ils sont utilisés avec un autre outil.

RÉPARATION

1. Les réparations de l'outil doivent être effectuées exclusivement par du personnel de réparation qualifié. Un entretien ou une réparation effectués par une personne non qualifiée peuvent présenter un risque de blessure.
2. Pour réparer un outil, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. Suivre les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'emploi de pièces non autorisées ou un entretien non conforme aux instructions peuvent présenter un risque de décharge ou de blessure.

1. PANIER À CARTOUCHES
2. CRÉMAILLÈRE
3. PISTON
4. BATTERIE
5. LOQUET DE BATTERIE
6. GÂCHETTE
7. BOUTON DE COMMANDE DE VITESSE
8. BOUTON DE COMMANDE DE DOSAGE
9. LEVIER D'EMBRAYAGE
10. POIGNÉE DE CRÉMAILLÈRE

CARTOUCHES D'ADHÉSIF POUR PIERRES LATAPOXY® 310
15 par carton

Normal : réf. S-310AB-CC-10

Rapide : réf. S-310AB-CC-10-1




REMARQUE : La gâchette est un mécanisme tout-ou-rien. La vitesse et le dosage régulent la quantité de matière distribuée.

▪ Utiliser exclusivement des buses de mélange LATAPOXY® 310 (réf. RT8480500)

1. SUPPORTS APPROPRIÉS

La section ci-dessous contient des informations sur l'adhésif pour pierres LATAPOXY® 310 devant être lues préalablement à la pose. Pour de plus amples renseignements, consulter la Fiche technique LATICRETE 679.0 ou 679.3.

L'ADHÉSIF POUR PIERRES LATAPOXY® 310 PEUT ÊTRE UTILISÉ SUR LES SUPPORTS SUIVANTS :

Supports intérieurs

- Béton
- Éléments de maçonnerie en ciment (CMU)
- Brique/maçonnerie
- Contreplaqué extérieur
- Panneau de ciment
- Carrelage céramique

Supports extérieurs

Obtenir l'agrément du service technique de LATICRETE au 1.800.243.4788 poste 235 avant toute utilisation pour des applications extérieures. Il existe une restriction de hauteur maximale de 9,1 m (30 pi).

- Béton (coulé, préfabriqué, mis en place par relèvement)
  – Le béton doit être armé, d'une épaisseur minimale 15 cm (6 po)
  – Le béton doit avoir une résistance minimale 3500 psi (24 MPa)
  – Le béton doit avoir au moins 28 jours d'âge avant la pose.
- CMU – murs à cavité à deux parois seulement

Couverture approximative

La couverture de l'adhésif pour pierres LATAPOXY 310 varie en fonction de la quantité de produit nécessaire pour poser d'aplomb sur le mur. La table ci-dessous est basée sur une couverture de 10 % de la surface de chaque carreau ou élément en pierre :

Défaut d'aplomb moyen	Épaisseur de LATAPOXY® 310	Couverture approximative par carton
Mur d'aplomb	3 mm (1/8 po)	27 m2 (300 pi2)
6 mm (1/4 po)	6 mm (1/4 po)	14 m2 (150 pi2)
12 mm (1/2 po)	12 mm (1/2 po)	7 m2 (75 pi2)

2. LIMITES

- Température de la surface pour l'application : 10 °C (50 °F) à 35 °C (95 °F).
- Pour les applications extérieures, obtenir l'agrément du service technique de LATICRETE au 1.800.243.4788 poste 235 ou à support@laticrete.com avant toute utilisation.
- L'ardoise et autres pierres friables peuvent se dissocier en raison de leur nature stratifiée. Les fabricants de telles pierres doivent fournir à l'installateur une approbation écrite indiquant que la pierre convient à l'utilisation prévue.

Remarque : Les surfaces doivent être en bon état structurel et être assez stables et rigides pour supporter un revêtement en carreaux de céramique/pierre, en briques minces et autre revêtement similaire. Le fléchissement du support sous toutes les charges d'exploitation, permanentes et d'impact, y compris les charges concentrées, ne doit pas dépasser L/360 avec du carrelage céramique ou de la brique sur lit mince ou L/480 avec de la pierre sur lit mince, où L = longueur de portée.

- Ne pas appliquer l'adhésif pour pierres LATAPOXY 310 sur des parements comportant tout type de dos en maillage. Meuler les surfaces devant recevoir l'adhésif avant application.

Remarque : Avant d'utiliser le produit, amener le matériau à la température ambiante (18 °C/65 °F) pendant 24 heures pour faciliter le mélange. Le malaxage est plus difficile aux basses températures.

3. PRÉPARATION DE LA SURFACE

3.1 Toutes les surfaces doivent être en bon état, propres et exemptes d'huile, de cire, de gel, de produit de cure et autre souillure. Les surfaces couvertes de produit de décoffrage ou autres contaminants antiadhérents doivent être apprêtées par scarification mécanique. Les surfaces en béton peuvent être humides, mais sans eau stagnante, au moment de l'application.



3.2 Nettoyer et meuler le dos des pierres aux endroits devant recevoir l'adhésif pour pierres LATAPOXY 310 au moyen d'une meuleuse mécanique à meule diamantée. Enlever la poussière avec une brosse dure et essuyer toute la surface. Avec une éponge humide (pas mouillée), essuyer le carrelage ou la pierre pour éliminer toutes les particules et poussières restantes afin d'assurer un collage direct propre et l'élimination de tout résidu de meulage. Essuyer avec un chiffon sec propre, puis appliquer l'adhésif pour pierres LATAPOXY 310.

4. BATTERIE ET CHARGEMENT

Utiliser uniquement la batterie de 14,4V avec le chargeur fourni. Les autres types de batterie peuvent causer des blessures corporelles et des dégâts matériels. Consulter les informations sur la sécurité et la charge des batteries dans les instructions de charge jointes à cette documentation.

4.1 Charger la batterie jusqu'à sa pleine capacité avant utilisation.

4.2 La durée de charge varie en fonction de la tension d'alimentation, de la quantité de charge nécessaire et de la température.

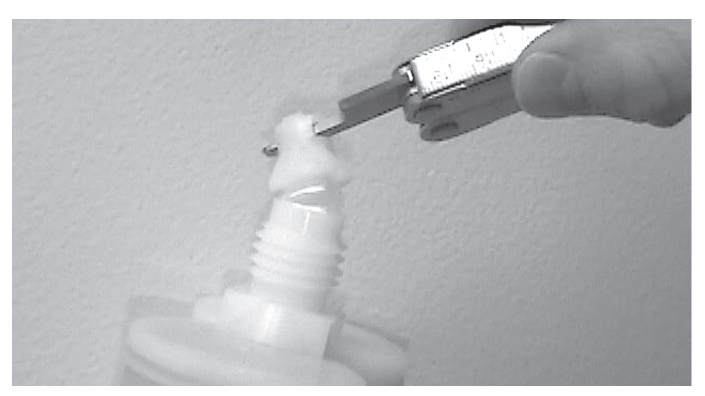
4.3 La température influe sur l'autonomie de la batterie. Il est préférable de la charger lorsque la température est comprise entre 15 et 27 °C (60 et 80 °F). Ne pas charger lorsque la température est inférieure à 5 °C (40 °F) ou supérieure à 40 °C (105 °F).

4.4 Prévoir 30 à 45 min environ pour charger complètement la batterie

5. MISE EN SERVICE ET CHARGEMENT DE L'OUTIL



5.1 Ouvrir le levier d'embrayage, saisir la poignée de crémaillère et tirer vers l'extérieur pour ouvrir complètement.



5.2 Enlever l'embout protecteur au sommet des cartouches avec un levier pour ouvrir les deux côtés.



5.3 Introduire une cartouche double LATAPOXY® 310 dans le panier à cartouches en poussant l'embout à travers l'orifice au bout du panier.



5.4 Pousser la crémaillère vers l'avant jusqu'à ce que les pistons viennent au contact de l'arrière des cartouches puis fermer l'embrayage.

REMARQUE : Veiller à bien amener le produit à une température ambiante d'au moins 18 °C (65 °F) avant utilisation!



5.5 Visser la buse de mélange à fond sur le filetage et l'applicateur est prêt à l'emploi!

6. APPLICATION



6.1 Enfoncer la gâchette pour commencer à faire sortir le produit. Pour ajuster la vitesse de distribution, tourner le bouton sur le côté de l'outil. Le mélange des composants rose et blanc est visible à travers la buse de mélange. Vérifier que le produit qui sort de la buse a une couleur uniforme.

6.2 Tenir le mélangeur sans fil incliné par rapport au carreau ou à la pierre à coller. Pousser le produit sur la pierre d'un mouvement circulaire et en utilisant le bord de la buse pour « caler » le produit à mesure qu'il est déposé.

Remarque : Le mélangeur sans fil comporte une inversion automatique qui s'actionne lorsque la gâchette est relâchée afin de réduire les fuites. Déposer la hauteur d'amas nécessaire pour obtenir une surface d'aplomb.

6.3 Appliquer des amas régulièrement répartis sur le dos de la pierre ou du carreau ; 5 amas au minimum, dans chaque coin et au centre. Couvrir au moins 10 % de la surface de chaque élément (amas comprimé). L'épaisseur finie de l'amas doit être de 3mm (1/8 po) minimum.

Le diamètre doit être environ ce qu'il faut pour couvrir 10 % avec 5 amas :

Taille de carreau/pierre	Diamètre de l'amas
300 mm x 300 mm (12 po x 12 po)	50 mm (2 po) (chaque amas)
600 mm x 600 mm (24 po x 24 po)	100 mm (4 po) (chaque amas)
900 mm x 900 mm (36 po x 36 po)	150 mm (6 po) (chaque amas)

REMARQUE : Décoller le première pierre posée pour mesurer le diamètre de chaque amas. Ajuster la quantité d'adhésif pour pierres LATAPOXY® 310 de manière à obtenir la couverture qui convient. Une fois que la quantité correcte est déterminée, régler le bouton de dosage de manière à obtenir un même niveau sur toutes les parements.

6.4 Distribuer tout le produit jusqu'à ce que la crémaillère soit complètement au bout des cartouches et n'avance plus. À ce point, les cartouches usagées doivent être enlevées et remplacées par des neuves.

CONSEIL : Évaluer la paroi avant de poser le parement pour repérer les défauts d'aplomb importants. Pendre un fil à plomb depuis le haut pour identifier les zones en creux ou en saillie. S'assurer que les premières rangées peuvent être prolongées jusqu'au sommet de la paroi sans rencontrer de saillie qui ne serait pas d'aplomb avec les éléments de parement posés.

7. DÉPOSE ET REMPLACEMENT DES CARTOUCHES

7.1 L'outil s'arrête automatiquement une fois que les cartouches sont vides et que la crémaillère est arrivée au bout de sa course.

7.2 Dévisser la buse de mélange et la mettre de côté. Ouvrir l'embrayage et tirer la poignée de crémaillère jusqu'à la position complètement ouverte. Sortir la cartouche vide.

7.3 Introduire une cartouche neuve et suivre les instructions de la section 5. Veiller à bien détacher l'embout protecteur des cartouches avant de visser la buse de mélange.

CONSEIL : Il n'est pas nécessaire d'utiliser une buse de mélange neuve avec chaque nouvelle cartouche. Comme l'adhésif pour pierres LATAPOXY® 310 a une durée d'emploi de 45 minutes, l'outil peut rester inutilisé pendant 45 minutes avant que l'adhésif durcisse dans la buse et la rende inutilisable. Prévoir d'utiliser 1 à 2 buses de mélange par jour avec la version standard de l'adhésif. Adhésif rapide pour pierres LATAPOXY 310 : la buse doit être changée plus fréquemment.

REMARQUE : Les buses de mélange contenant du matériau durci ne peuvent pas être réutilisées et doivent être mises au rebut.

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le mélangeur sans fil LATAPOXY® 310 est conçu pour fonctionner de façon fiable. Aucun entretien régulier n'est requis, toutefois, il est important de maintenir l'outil propre et exempt de tout dépôt d'adhésif. Prendre soin de protéger la crémaillère de tout adhésif, saleté et autres corps étrangers susceptibles d'être pris dans le moteur. Respecter ce qui suit :

8.1 Garder la crémaillère exempte d'adhésif ou autres débris. Enlever tout adhésif pour pierres LATAPOXY 310 frais avec soin avec une brosse métallique humide et un chiffon sec. NE PAS RINCER L'OUTIL À L'EAU ! L'adhésif durci sur la crémaillère doit être enlevé avec une brosse métallique. Consulter le service technique de LATICRETE.

8.2 Garder les faces de pistons propres de tout adhésif pour pierres LATAPOXY 310, afin d'assurer un bon contact avec les poussoirs de cartouche. Le dépôt d'adhésif sur les pistons peut produire une force non uniforme sur les cartouches et un mauvais fonctionnement.

8.3 Garder la fiche de branchement de la batterie propre et exempte de saleté, de débris et autres souillures.

9. CONDITIONNEMENT

- Un mélangeur sans fil par carton, contenant :
  - Un chargeur de batterie
  - Une batterie de 14,4 V
  - Mode d'emploi
  - Bandoulière
- Buses de mélange LATAPOXY® 310 (à commander séparément)
  - 12 par carton
  - Réf. RT8480500

10. DONNÉES TECHNIQUES

Poids du mélangeur sans fil	4,05 kg (9 lb)
Dimensions du mélangeur sans fil	43 cm x 9 cm x 34 cm (17 po x 3,5 po x 13,5 po)
Type de batterie	Ni-Cd 14,4 V
Données sur le chargeur – Capacité	Charge rapide une heure – 616 g (22 oz) – proportion 1:1 seulement

11. DÉPANNAGE

Consulter le guide de dépannage ci-joint. Pour toute autre question ou assistance, communiquer avec le service technique de LATICRETE au 800.243.4788, poste 235.

Problème observé	Cause(s) possible(s)	Solution(s) préconisée(s)
Gâchette enfoncée, le moteur ne démarre pas	Batterie faible ou déchargée	Recharger la batterie
	Bouton de commande de vitesse au minimum	Augmenter le réglage de vitesse
	Batterie pas correctement en place	Sortir la batterie et la remettre en place
	Cartouche complètement vide, le mélangeur s'arrête automatiquement	Retirer la cartouche usagée et la remplacer par une neuve
Gâchette enfoncée, moteur en marche mais aucun matériau ne sort de la buse	L'embrayage n'est pas engagé	Fermer le levier d'embrayage
	Embout de cartouche pas retiré	Détacher l'embout
	Adhésif pour pierres LATAPOXY® 310 trop froid	Amener le matériau à 18 °C (65 °F) au minimum
	Adhésif durci dans la buse de mélange	Changer la buse de mélange
	Cartouche défectueuse (fuite de piston)	Sortir la cartouche. Nettoyer les pistons et les dents. Utiliser une cartouche neuve
Le matériau sort très lentement	Batterie faible	Recharger la batterie
	Réglage de vitesse trop bas	Augmenter le réglage
	Adhésif pour pierres LATAPOXY 310 trop froid	Amener le matériau à 18 °C (65 °F) au minimum
	Adhésif LATAPOXY 310 partiellement durci dans la buse	Changer la buse de mélange
	Cartouche défectueuse (fuite de piston)	Sortir la cartouche. Nettoyer les pistons et les dents. Utiliser une cartouche neuve
L'adhésif pour pierres LATAPOXY 310 n'est pas mélangé uniformément	Matériau trop froid	Amener le matériau à 18 °C (65 °F) au minimum
	Durcissement du matériau dans la buse	Changer la buse de mélange
	Cartouche défectueuse (fuite de piston)	Sortir la cartouche. Nettoyer les pistons et les dents. Utiliser une cartouche neuve
Poignée de crémaillère difficile à actionner	Embrayage fermé, engagé	Ouvrir l'embrayage, tirer la crémaillère vers l'arrière

12. SERVICE APRÈS-VENTE ET ACCESSOIRES

Pour tout problème ou toute question concernant le fonctionnement de l'outil, communiquer avec le service technique de LATICRETE au 800.243.4788 poste 235.

Pour tout renseignement sur les parties détachées et accessoires, communiquer avec le service après-vente de LATICRETE au 800.243.4788, poste 219.

13. GARANTIE

LATICRETE International, Inc. garantit que le mélangeur sans fil LATAPOXY 310 est exempt de défauts de fabrication et résistera à la désagrégation et à la détérioration pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat sous réserve des modalités établies dans la Fiche technique 230.13 Garantie produit LATICRETE®.

La présente garantie ne couvre pas : 1) l'emploi abusif de l'outil; 2) un entretien et un nettoyage insuffisants du produit; 3) toute modification apportée à l'outil; 4) toute défaillance résultant d'un emploi détourné ou d'une utilisation pour laquelle l'outil n'est pas conçu; 5) l'usure normale; 6) toute réparation du mélangeur sans fil effectuée par un représentant non autorisé; 7) défaillance causée par un chargement ou une configuration incorrects de l'outil; défaillance causée par l'utilisation d'un matériau autre que l'adhésif pour pierres LATAPOXY 310.



Systèmes de pose de carrelage et de pierre innovants

Siège social :

LATICRETE International, Inc.
One LATICRETE Park North
Bethany, CT 06524-3423 États-Unis
1.800.243.4788
+1.203.393.0010

www.laticrete.com

Asie Pacifique : +852.2526.6660

Australie : +61.7.3865.1599

Chine : +86.21.5789.3300

Europe: +34.96.649.1908

Inde : +91.40.3041.3100

Amérique latine : +1.203.393.0010

Moyen-Orient : +971.7.244.6396

Asie du Sud-Est : +65.6515.3028

NOTER : Pour le service technique en français, veuillez composer +.1.855.237.1992

DS-683.5FR-0112